廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合一元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚藥散 每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林蔚臣專醫

瘰癧癰瘡科 跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 雙單鵞頭 紅白痢症 各種雜症 花柳痛痛 風疾鶴膝

生隆棧參茸玉桂藥材

三鞭補腎丸 大盒 五元 小盒 貳元五

壯陽煖腎還少丸 每金 龜鹿滋陰丸 每盒 補腎壯陽酒 每磅 勃蛤蚧丈補藥水 每磅 夜夢遺精補腎丸 每盒 無夢滑精補腎丸 每盒 專治久年虛濁丸 每盒 小腸氣痛斷根丸 每磅 心腹痛無價金丹 每磅 腎腸心胃痛藥水 每磅 化痰順氣止咳丸 每磅 久咳傷症補肺丸 每盒 歸跌打逢魂丸 每個 跌打丸散未能備錄 欲知其詳函索目錄

斷蛇藥酒 每罎 貳元五

驅蛇元捷毒藥 每磅 神効白濁藥水 每磅 外射白濁止痛水 每磅 五淋白濁止痛丸 每磅 花柳痢疥濕毒丸 每磅 花柳痢疥骨痛丸 每磅 擅紅月婆毒炉丸 每磅 皮膚濕毒止痒水 每磅 疎解內臟濕毒丸 每兩 姊科合歡種子丸 每盒 姊科壯元續嗣丸 每磅 始創婦科但孕丸 每盒 刀傷止痛生肌水 每磅 壯陽久戰遠少丸 每磅 各項丸散未能備錄 欲知其詳函索目錄

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

電話 (詩磨) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W Vancouver B C. Can!

趙郡立統理內外全科花柳雜症寓內

廣東各屬新聞

三角戀愛醋海翻波

香山函 香山白沙灣鄉何森松 素以踢索著稱前與陳鄭氏通姦 如膠如漆 且出雙入對 正式夫妻之不啻也 詎何竟見異思遷 又與陳正覲之妻胡氏結識 盡移其愛情于胡氏 而將鄭氏冷棄 致鄭妒火中燒 醋氣勃勃 昨十壹日晚深夜三時 偵得森松正在胡氏房中交頸共臥 好夢方圓之時 乃不動聲色 奔報警衛豫部派隊 將森松及胡氏二人在床上雙雙捉獲 而警察到拘時 貳人尚互相擁抱而弗知覺也 就擒後乃跪地求饒 胡氏願獻番佛了事 何則解返豫部 以示衆三天了事云

鄉婦賭敗砍斃婢女

三水函 三水望平鄉婦陳梁氏 早喪所天 性嗜賭博 夫遺財產 已被蕩盡 昨月二十四日陳氏又往鄰家賭博 輸去百餘金 再返携金鈪壹雙 金戒指三只 重赴賭場 又遭敗北 陳氏憤怒異常 回家後呼婢冬梅進茶 詎婢不愼 誤將茶杯墮地 陳氏復加憤怒 遂將該婢以草繩綁住 復施夏楚 竟至體無完膚 該婢大聲呼救 陳氏兇性頓發 奔入厨中執菜刀一柄 猛向冬梅砍去 當堂斃命 鄉人馳至 視此慘狀 立呼警將該兇婦陳氏拘往區公所訊辦 旋即解縣云

潮連大澤電話已通

新會函 新會縣屬長途電話工程 進行已久 豎桿裝線 挨次完成 現第四區潮連鄉 第十五區大澤鄉 亦已通話 其餘各鄉陸續裝妥 全縣消息不日便可處處相通 該公司所定城市與各鄉通話辦法 係除縣屬各鄉用戶按月征收電話月費 隨時互相通話不用按次數收費外 苦會城 江門各戶 欲與各鄉通話 則論次數收費壹毫 以五分鐘爲 次 過五分鐘作二次計算 餘照類推云

增購巡艦梭巡河面

順德函 順德二角嘴與及菊花灣一帶河道 毗鄰香山南海縣境 海面遼濶盜匪出沒靡常 最爲行旅之患 迭經陳縣長 派兵剿辦 無如此剿彼竄迄未肅清 陳縣長同昶 有見乎此去月出巡各屬 勘視該處地勢 非裝置巡艦 遊弋河面 無以肅清盜患 除於六月廿二日 召集附近該處各鄉會商治安辦法外 旋決定聯防條例凡十五條 并決定購置巡緝艦一艘 配足鎗炮 認真梭巡 以戢匪患 俾維河面治安 以安商旅云

活生行參茸生熟藥材膏丹丸散發行

WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey. 5369

代理環球著名各家膏丹丸藥

極樂氏丸散批發處

選辦地道藥材法製飲片 機器研藥接製藥丸藥散

華夏添精丸 發售 八粒見功

藥價丸散目錄印備函索即奉

唯一止咳藥 出世

天珍 勝 參 咳 療 貝 藥 止 咳 止 藥 百 中 百 效

各大藥房均有代售

每盒定價弍毛五仙

加屬總經理處活生藥行

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏 實球唯一 感人千萬確有奇效

李天助止癢解毒水 非常靈驗 遠近知名 誠外科之藥王也

定價每盒弍元 郵費

中外各埠商店均有代理分銷

雲高華代理活生藥行

Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌壹士定街東壹七七號

喊線矢慶四八四八〇

西人雲高華客棧廣告

Vancouver Rooms
414 Columbia Ave.

本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫：每禮拜貳元：另有成套廳房出賃：(地點)哥林比亞街四壹四號　西人和比氏啟

〔請購〕〔域〕〔埠〕中華會館有獎義捐券

全〔加〕華〔僑〕〔注〕〔意〕

域埠 中華會館 所辦之義地者

覺得華僑生有立足之地死亦當有葬身之所也

域埠 中華會館 所辦之醫院院院院者

使飄流海外之老者疾者有地方調理也

域埠〔中〕華會館 所辦之學校者

使華僑子弟得相當淘養不變爲無教之生番也

域埠〔中〕華會館 是華僑必必必必須機關

故請購域埠會館發出之有獎義券

正會長 關元恩 副會長 馬啟亮
文書主任 李學明 科員 李卓明 謝汝璋
交際主任 羅超然 科員 周廣雄 劉光祖 劉光箎
宣傳主任 梁緝光 科員 翁唯我 李振雄 鄧雲章 羅振覺
財政主任 馬呈瑞 科員 關祝華 馬啟亮 李北銓
發券主任 馬啟亮 科員 李學英 關瑞芳
監 督 黃華挹 趙安國
慶凱通館會華中
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Canada

常務委員 蘇沃 曹美定 周耀初
執行委員 黃昂湛 葉求茂 陳宜耀 周耀初 李世璠 曹美定 雷學溢 李日如 朱廣煒 蘇沃 葉春華 侯民壹 陳耀生 林煥庭 黃愼余 黃宏業
候補執委 侯民壹 陳耀生 林煥庭 黃愼余 黃宏業
監察常務委員 張炳堅
監察委員 周振河 張炳堅 曾雲峯 趙屏珊 黃寄生
候補監察 劉奕 廖翼鵬 劉孔正
文書主任 丘福祥 副伍善予 科員 譚冠三 陳平章
黃祖德 李梓良 楊棣榮 陳雲顯 廖伯良
張椿杰 曹朗天 黃景仁 蔣重豪
會計主任 雷家奕 副盤壽隆 科員 關崇頴 李照礽
林德調 林立寬 高練 陳宜顯 馬恒兆
鄭慶煜 馬贊湖 黃昭立 盧乃棠
交際主任 黃文甫 副梁雨蒼 科員 吳季謙 胡峯卓
馬福崇 黃生元 李給珉 黃源昭 何登任
周寶山 陳晶光 黃灼世 薛士杰
庶務主任 葉益 副余玉中
本會辦事處雲高華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
P. O. Box 50 Vancouver, B. C. Can.

◎加拿大雲高華中華會館舉辦慈善壽款佈告

逕啟者本會館爲我全加華僑慈善總團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專爲救濟貧苦無靠之病僑年中僑胞之患病而在該院理療者大不乏人久爲僑衆所洞悉而該院與本會館壹切行政經費實繁浩大且值經濟恐慌國難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴歸國華僑慨解仁囊繳納出口票慈善費以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影响所及邇來收入無多遂至本會館目下財政支絀況尚欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元款項無着更加當年新地稅又將至事勢急逼達於極點爰於前次職員會議當經議決舉行慈善有獎義捐券藉以籌欵補助于萬壹在案本職會身任會務感茲頹敗煞費經營知非創此有獎義捐券無以爲力爰繕簡章具體決定有獎義捐券總額叁萬條每壹條售坎銀壹元自首名至貳百名皆能獲獎伏望各埠 僑胞踴躍購券成茲美舉語曰作善降祥福緣善慶其斯之謂歟 加拿大雲高華中華會館謹啟

常務委員黃昂湛
文書主任丘福祥

中華民國廿貳年五月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

㈠此券名爲有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之欵撥入本中華會館爲維持醫院慈善經費㈡預定發獎券叁萬條每壹條沽坎銀壹元共銀叁萬元㈢獎格(決定獎貳百名)第壹名獎銀五千元第貳名獎銀三千元第三名獎銀壹千五百元第四名獎銀五百元第五名至拾名每名獎銀壹百元第拾壹名至貳拾名每名獎銀三拾元第貳拾壹名至壹百名每名獎銀廿元第壹百零壹名至貳百名獎銀壹拾元㈣開獎時如沽足券額三萬條決照原定獎格給獎倘沽不足券額或沽過額者其獎格當按照沽出之券額成數給獎之㈤開獎時期訂定于中華民國廿貳年拾貳月拾日假座雲埠華人戲院開彩簡章詳情及代賣券附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理售券廣爲推銷(茲將本會職員表附錄于后)

◎◎賽馬

雲埠(賽會)
八月卅號至九月六號
域埠(賽會)
九月九號至拾六號
(入場券) 男收銀壹元壹毫
女收銀五毫五

Vancouver Thoroughbred Ass'n. Ltd.
545 W. Georgia St. Sey. 1250